

Reporte Mundial de las Ciudades 2020  
**El valor de la urbanización  
sostenible**



El Secretario General

**Prólogo Del Informe Sobre El Estado De Las Ciudades Del Mundo De 2020**

Octubre de 2020



Las cosas no pueden volver a ser como antes. Las ciudades y comunidades están exigiendo que los que tienen autoridad aprovechen la oportunidad de reconstruir para mejorar. Para salir fortalecidos, necesitamos una recuperación sostenible, inclusiva y ecológica, tanto de las personas como del planeta. Ello significa que hay que afrontar los desafíos existentes en cuanto a la forma en que se planifican, gestionan y financian las ciudades, y velar por que su desarrollo sea compatible con el objetivo de emisiones netas de valor cero para 2050.

Con políticas apropiadas y marcos de apoyo, las ciudades resilientes con mejores viviendas e infraestructura pueden recuperarse de los devastadores efectos de los desastres, incluidas las pandemias. Los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Nueva Agenda Urbana proporcionan el plan maestro para implementar esas medidas.

En el informe sobre el estado de las ciudades del mundo de 2020 se reafirma que la urbanización sostenible sigue siendo fundamental para el desarrollo sostenible en general, ya que crea un valor económico, social y ambiental que refuerza la lucha contra la pobreza, la desigualdad, el cambio climático y otros problemas mundiales. Este simple pero poderoso mensaje debería guiar los esfuerzos en materia de desarrollo a medida que el mundo se recupera de la pandemia de COVID-19 y a lo largo del Decenio de Acción para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

António Guterres  
Secretary-General of the United Nations

A handwritten signature in black ink, which appears to be 'António Guterres'.

La pandemia de COVID-19 ha trastornado vidas y economías en todo el mundo. Las repercusiones sociales y económicas están invirtiendo los avances en materia de desarrollo, y se prevé que la pobreza mundial aumente por primera vez en tres decenios.

Las ciudades han sido las más afectadas por la pandemia. Las zonas urbanas acogen ya el 55% de la población mundial, y cabe esperar que esa cifra aumente al 68% de aquí a 2050. Nuestro mundo en rápido proceso de urbanización debe responder eficazmente a esta pandemia y prepararse para futuros brotes de enfermedades infecciosas.

Los más vulnerables a las enfermedades son aquellas personas que viven en las periferias de nuestras ciudades. La vida urbana no planificada hace vulnerables a las personas. La pandemia de COVID-19 ha puesto de manifiesto profundas desigualdades y ha demostrado que la lucha contra el virus es más difícil en las zonas urbanas, donde el acceso a una atención sanitaria de calidad es desigual, muchos carecen de viviendas adecuadas, faltan servicios de abastecimiento de agua y saneamiento, la infraestructura de transporte es irregular y los empleos son precarios.

UNITED NATIONS HUMAN SETTLEMENTS PROGRAMME  
P.O. Box 30030, Nairobi 00100  
E: [unhabitat-info@un.org](mailto:unhabitat-info@un.org)



**ONU HABITAT**  
POR UN MEJOR FUTURO URBANO

[www.unhabitat.org/wcr](http://www.unhabitat.org/wcr)

@UNHABITAT

